

Tableau 3

Type de grain	Surface à usiner
AA	Acier, Bois
WA	Bois, Bambou (8 dimensions de grain sont disponibles # 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180 et 240)
CC	Métaux non-ferreux, Audoise, Plastiques, Béton

**PRECAUTIONS**

- ° Pour conformité du type et de la dimension du grain, voir tableau 1.
  - ° Le grain de la courroie de ponçage doit être plus grossier que le papier de verre utilisé pour le travail manuel.
  - ° Utiliser des courroies de même grain jusqu'à obtention d'une surface uniforme. Le changement du grain peut provoquer un mauvais fini.
6. Changement de la vitesse de la courroie de ponçage.
- On peut choisir un fonctionnement à grande vitesse ou à basse vitesse suivant le matériau et les conditions de fonctionnement. Le choix de la vitesse peut se faire en basculant l'interrupteur basculant dans la position désirée, les symboles de positionnement sont indiqués au tableau 4.

Tableau 4

Symbole	Vitesse
H	Grande vitesse
L	Faible vitesse

7. Travail dans les coins:

On peut poncer et polir les coins en utilisant la machine comme à la figure 2.

**PRECAUTIONS**

- ° Veiller à ce que des vêtements flottants ne soient pas pris et aspirés par la courroie et les poulies.
- ° NE PAS poser la ponceuse tant que la courroie de ponçage n'est pas complètement arrêtée. C'est dangereux pour la marche de la machine même.
- ° Lors du fonctionnement, le fil doit se trouver du côté gauche suivant la figure 3. Si le fil se trouve à droite, il peut se prendre dans la courroie de ponçage, ce qui endommagerait le fil et pourrait provoquer un accident grave.

**Montage de la courroie de ponçage**

1. Montage de la courroie de ponçage:
  - (1) Suivant la figure 4, tirer le levier et la poulie de tension se déplacera vers l'arrière, vers la poulie d'entraînement.
  - (2) Placer la courroie de ponçage sur la poulie d'entraînement et la poulie de tension, en la faisant passer sur l'extérieur de la plaque de base, et s'assurer que la flèche sur l'intérieur de la

courroie coïncide avec la direction de rotation de la poulie d'entraînement.

**ATTENTION**

Le montage de la courroie dans la mauvaise direction réduirait l'efficacité du travail et diminuerait la durée de vie de la courroie de ponçage.

- (3) Pousser le levier avec un doigt et la poulie de tension se déplacera vers l'avant et appliquera la tension correcte sur la courroie. Attention de ne pas coincer votre doigt avec le levier.
- (4) Régler la position de la courroie de ponçage comme c'est décrit à la section "FONCTIONNEMENT".

2. Démontage de la courroie de ponçage:
  - Tirer le levier comme indiqué ci-dessous. La poulie de tension se déplacera vers l'arrière, relâchant la tension sur la courroie, et on peut ôter facilement la courroie des poulies.

**Enlèvement de la poussière**

Lorsqu'une trop grande quantité de poussière s'accumule dans le sac à poussière, l'absorption de poussière est bien moins efficace. Pour assurer une efficacité optimale, ainsi qu'une efficacité de fonctionnement, vider le sac de poussière lorsqu'il est à peu près plein aux 2/3. On peut le vider comme suit:

- (1) Desserrer la barre support et ôter le sac à poussière de la machine.
- (2) Ouvrir le sac à poussière en ouvrant la fermeture coulissante.

**Entretien et contrôle**

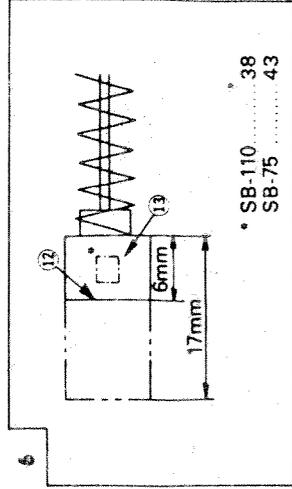
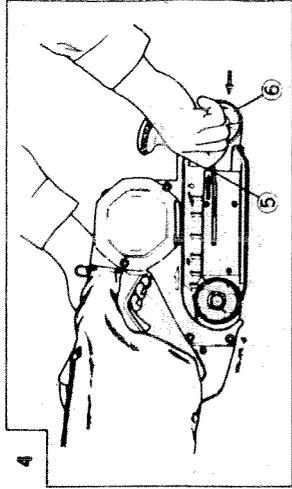
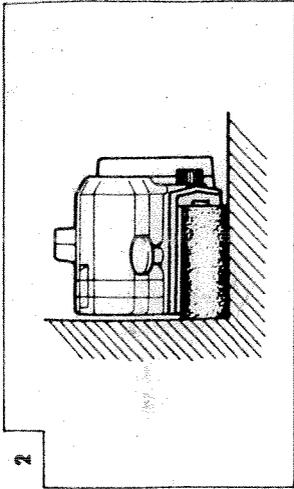
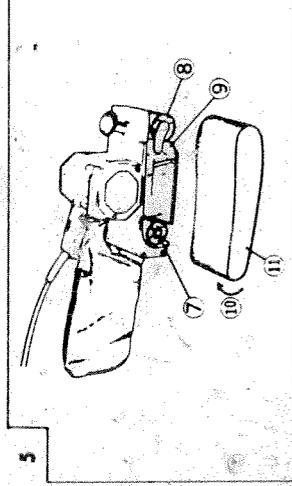
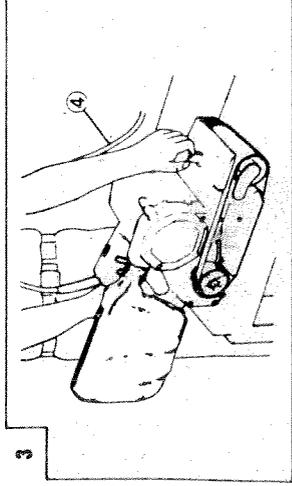
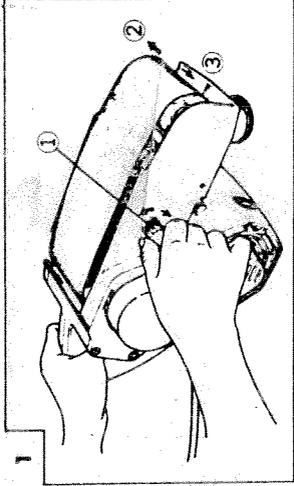
1. Contrôle de la courroie de ponçage:
 

Comme l'utilisation continue d'une courroie usée diminue l'efficacité, remplacer la courroie de ponçage dès que des traces d'abrasion apparaissent.
2. Contrôle des vis de montage:
 

Vérifier régulièrement les vis de montage et s'assurer qu'elles sont correctement serrées. Sinon, il y a danger sérieux.
3. Contrôle des balais en carbone: (Fig. 6)
 

Le moteur utilise des balais en carbone que sont des pièces qui s'usent. Comme un balai en carbone trop usé peut détériorer le moteur, remplacer un balai en carbone par un nouveau lorsqu'il est usé ou à la "limite d'usure". En outre, toujours tenir les balais propres et veiller à ce qu'ils coulissent librement dans les supports.
4. Remplacement d'un balai en carbone:
 

Démonter le capuchon du balai avec un tournevis à petite tête. Le balai en carbone peut se retirer facilement.



**PB.12**

PO-POBG 008

**Spécifications**

Modèle :	SB-110		SB-75	
	Grande vitesse	Faible vitesse	Grande vitesse	Faible vitesse
Tension (per sonne)*	(110V, 115V, 120V, 127V, 220V, 230V, 240V) ~			
Puissance :	950W *	860W *	950W *	670W *
Vitesse de courroie sans charge :	350m/min	300m/min	450m/min	360m/min
Dimension de la courroie de ponçage :	110 x 620mm **			
Poids (sans fil) :	7,3kg			

\* Assurez-vous de vérifier la plaque signalétique sur le produit qui peut changer suivant les régions.  
 \*\* Cette ponceuse peut également être équipée d'une courroie 100 x 610mm

**Précautions générales d'opérations**

1. Conserver la zone de travail propre. Des zones et des établis en désordre peuvent conduire à des accidents.
2. Éviter tout environnement dangereux. Ne pas exposer les outils électro-portatifs à la pluie. Ne pas les utiliser dans des endroits humides. Travailler dans des endroits bien éclairés.
3. Tenir les enfants éloignés. Tous les visiteurs doivent être tenus à une distance sûre du lieu de travail.
4. Ranger les outils au repos. Lorsqu'ils ne fonctionnent pas, les outils doivent être rangés dans un endroit sec, élevé ou fermé-hors de portée des enfants.
5. Ne pas forcer l'outil. Il fonctionnera mieux et plus sûrement à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
6. Utiliser le bon outil. Ne pas effectuer avec un petit outil le travail d'un outil conçu pour travail plus important.
7. Porter les vêtements qui conviennent. Ne pas porter de vêtements ou de bijoux flottants qui pourraient être pris dans les pièces mobiles. Des gants et chaussures en caoutchouc sont recommandés pour tout travail à l'extérieur.
8. Utiliser des lunettes de sécurité avec la plupart des outils. Porter aussi un masque si l'opération de coupe crée de la poussière.
9. Épargner le fil. Ne jamais porter l'outil par le fil et ne jamais le débrancher en l'arrachant d'un coup sec. Eloigner le fil de la chaudière, l'huile et les bords tranchants.
10. Fixer la pièce à travailler. Utiliser agrafes ou un étai pour la maintenir. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains et ceci libère les deux mains pour faire fonctionner l'outil.
11. Ne pas surestimer ses forces. Conserver aplomb et équilibre en toutes occasions.
12. Bien entretenir les outils. Les maintenir aiguisés et les nettoyer de manière à avoir des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de lubrification et de changement des accessoires.

**13. Débrancher les outils.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant entretien; en changeant les accessoires tels que lames, forets, fraises etc.

14. Retirer les clefs de réglage. S'habituer à vérifier si les clefs de réglage sont retirées de l'outil avant de mettre celui-ci en marche.
15. Éviter un démarrage accidentel. Ne pas porter d'outil branché avec un doigt sur l'interrupteur. S'assurer que l'interrupteur est sur ARRET lors du branchement.
16. Utilisation extérieure de rallonges. Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, n'utiliser que des rallonges convenant à une utilisation à l'extérieur et marquées pour cela.
17. Ne pas utiliser d'outils électro-portatifs pour des applications autres que celles spécifiées dans le mode d'emploi.
18. Ne jamais utiliser d'outils électro-portatifs en proximité de matières inflammables ou explosives.
19. S'assurer de l'intégrité opérationnelle des outils électro-portatifs. Ne pas retirer capots ou vis montés.
20. Ne pas toucher les pièces ou accessoires mobiles sauf si la source de puissance a été débranchée.
21. Utilisez votre outil à une entrée inférieure à celle indiquée sur la plaque signalétique; sinon, sa finition peut être endommagée et ses performances réduites du fait de la surcharge du moteur.
22. Consulter un agent agréé en cas de panne de l'outil.
23. N'utiliser que des pièces de rechange HITACHI originales.
24. Cet outil ne doit être démonté que pour le remplacement des balais en carbone.

**Accessoires standards**

- (1) Bandes à poncer sans fin ..... 5  
 (Dimension du grain: # 40, # 60, # 80, # 100, # 120 ..... 1 de chaque)
- (2) Sac à poussière ..... 1  
 Les accessoires standards sont sujettes à changement sans préavis.

**Accessoires à option - vendus séparément**

1. Bandes à poncer sans fin

Tableau 1.

Dimension du grain	Type de grain
30	AA, CC
40	AA, WA, CC
60	AA, WA, CC
80	AA, WA, CC
100	AA, WA, CC
120	AA, WA, CC
150	AA, WA, CC
180	AA, WA, CC
240	AA, WA, CC
320	AA, CC
400	AA, CC

Nota:  
 Les bandes sont vendues en paquets de 10 bandes du même type. Lors de la commande, spécifier le type de grain et la dimension désirés.

2. Support stationnaire  
 Pour le ponçage de petites pièces, utiliser un support stationnaire pour faciliter le travail. Les accessoires à option sont sujettes à changement sans préavis.

**Applications**

- o Ponçage final de produits en bois.
- o Polissage de base de surfaces à revêtement de bois.
- o Ponçage final de surfaces métalliques.
- o Polissage de base de surfaces à revêtement métallique, enlèvement de la rouille ou de la peinture avant nouvelle finition.
- o Finition de surface d'ardoise, de béton et de matériaux similaires.

**Avant la mise en marche**

1. S'assurer que la source de puissance à utiliser correspond à la puissance indiquée sur la plaque signalétique du produit.
2. S'assurer que l'interrupteur de puissance est en position ARRET. Si la fiche est branchée alors que l'interrupteur est sur MARCHÉ, l'outil démarre immédiatement et peut provoquer un grave accident.
3. Fil de rallonge  
 Lorsque la zone de travail est éloignée de la source de puissance, utiliser un fil de rallonge d'une épaisseur suffisante et d'une capacité nominale suffisante. Le fil de rallonge doit être aussi court

que possible.

4. Attacher la courroie de ponçage. Voir les détails, voir la section "Montage de la courroie de ponçage".

**Fonctionnement**

1. Réglage de la position de la bande de ponçage: Pousser l'interrupteur et faire tourner la courroie jusqu'à sa position de contrôle. Suivant la fig. 1, tourner la vis de réglage vers la gauche ou la droite et positionner la bande de manière à ce que les deux bords dépassent les bords des poulies de 2 - 3mm. Si la bande est positionnée trop loin vers l'intérieur lors du fonctionnement, elle peut provoquer abrasion et détérioration à la machine. Si la bande bouge pendant le fonctionnement, le réglage peut se faire en fonctionnement.

2. MARCHÉ et ARRET de la ponceuse:  
 En pressant la détente et en poussant le cliquet, l'interrupteur reste en MARCHÉ même lorsqu'on relâche la détente, ce qui permet un fonctionnement continu et efficace. En pressant de nouveau la détente, ceci relâche le cliquet et l'interrupteur passe sur ARRET.

**ATTENTION**

Ne jamais mettre l'interrupteur sur MARCHÉ lorsque la ponceuse est en contact avec la surface à poncer. Ceci est nécessaire pour éviter d'endommager la pièce travaillée. Il en est de même lorsqu'on met l'interrupteur sur ARRET.

3. Comment tenir la ponceuse:  
 En tenant la poignée avec une main et le bouton de l'autre, tenir la machine de manière à ce qu'elle soit en léger contact avec la surface à poncer. Le poids de la machine même est suffisant pour poncer, et polir avec la plus grande efficacité. NE PAS appliquer de pression supplémentaire à la ponceuse. Ceci surchargerait le moteur, diminuerait la durée de vie de la courroie de ponçage et réduirait l'efficacité de ponçage et de polissage.

4. Comment déplacer la ponceuse:  
 Pour une efficacité maximale, déplacer alternativement la ponceuse vers l'avant et l'arrière à vitesse et équilibre constants.
5. Choix de la bonne courroie:  
 Choisir une courroie avec la dimension et le type de grain corrects en vous référant aux tableaux 2 et 3 ci-dessous.

Tableau 2

Finis désiré	Dimension correcte du grain
Finis grossier	30 - 40
Finis moyen	40 - 100
Finis mi-fin	80 - 240
Finis fin	180 - 400